

Quyền của Người di cư NƠI LÀM VIỆC

Quý vị có quyền...

Được trả tiền:

- Tất cả công nhân ở Hoa Kỳ có quyền được trả lương đương tối thiểu \$7.25 một giờ.
- Trong hầu hết các trường hợp, người lao động có quyền nhận tiền làm thêm giờ (gấp rưỡi) cho công việc làm hơn 40 giờ một tuần.
- Trong hầu hết các trường hợp, người lao động có quyền được trả tiền cho số giờ dành cho việc học/đào tạo công việc.

Được tổ chức:

- Tại hầu hết các nơi làm việc, việc chủ lao động trừng phạt hoặc đe dọa những người lao động cùng nhau kêu gọi để cải thiện điều kiện làm việc của mình là bất hợp pháp.

Được an toàn trong công việc:

- Tất cả công nhân được bảo vệ bởi luật an toàn và sức khỏe nơi làm việc tại nơi làm việc của mình.
- Trách nhiệm của chủ lao động là khắc phục các vấn đề an toàn kịp thời.
- Nhà tuyển dụng phải cung cấp các khóa đào tạo công việc bằng ngôn ngữ mà nhân viên có thể hiểu rõ.

Không bị quấy rối và phân biệt đối xử tại nơi làm việc:

- Không ai ở nơi làm việc của quý vị có quyền phân biệt đối xử hoặc quấy rối quý vị dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, quốc gia xuất xứ, giới tính hoặc tình trạng mang thai. Trường hợp người sử dụng lao động hoặc đồng nghiệp quấy rối, nhạo báng và bắt nạt hoặc ức hiếp một người lao động cũng được coi là một hành động bất hợp pháp.

Nhận được quyền lợi nếu bị thương tích trong công việc:

- Quý vị có quyền nhận sự bảo vệ bởi các luật bồi thường cho người lao động tiểu bang để trả lương trong thời gian quý vị không thể làm việc do bị thương tích trong công việc.
- Các báo cáo liên quan đến việc bồi thường người lao động phải được thực hiện trong vòng 10 ngày kể từ ngày xảy ra sự cố/thương tích.

Báo cáo vi phạm luật lao động:

- Quý vị có quyền báo cáo mọi vi phạm về quyền lao động trên cho các cơ quan và đối tác cộng đồng được liệt kê trong tài liệu này.
- Việc chủ lao động trả đũa quý vị vì đã báo cáo những tình trạng này là bất hợp pháp.

TẤT CẢ NGƯỜI LAO ĐỘNG NHẬP CƯ THEO DIỆN ỦY QUYỀN VIỆC LÀM CŨNG CÓ QUYỀN: Bắt đầu công việc mà không cần thẻ An sinh Xã hội:

- Nếu quý vị không có thẻ An sinh Xã hội nhưng có thể cung cấp tài liệu cho phép làm việc, quý vị có quyền bắt đầu làm việc.
- Chủ lao động sử dụng hệ thống E-Verify có thể bỏ qua các yêu cầu về số An sinh Xã hội của người lao động cho đến khi người lao động có thể cung cấp thông tin này. Khi người lao động cung cấp số An sinh xã hội của mình, người sử dụng lao động không có quyền xác minh lại tài liệu cho phép làm việc của quý vị bất cứ lúc nào sau khi thuê lần đầu.

Lựa chọn tài liệu để xuất trình cho người sử dụng lao động:

- Chủ lao động của quý vị không thể yêu cầu quý vị xuất trình “thẻ xanh” hay bất kỳ tài liệu nào khác không được liệt kê trong danh sách A, B và C trên mẫu I-9.

Nhân viên so với Nhà thầu

Người lao động có thể được phân thành hai nhóm là nhân viên hoặc nhà thầu độc lập. Nhà thầu độc lập không được đảm bảo các quyền được liệt kê trên tờ này. Một số chủ lao động phân nhóm sai cho nhân viên là nhà thầu độc lập để tránh thuế hoặc các luật về lao động. Hãy tự hỏi mình những câu hỏi dưới đây để biết mình thuộc nhóm nào:

- Chủ lao động của tôi có quyết định giờ làm việc của tôi không?
- Chủ lao động của tôi có cung cấp công cụ/vật tư cho công việc không?
- Chủ lao động của tôi có lựa chọn những bộ trang phục để tôi mặc khi làm việc không?
- Tôi có hoàn thành mẫu W-4 (để tính thuế) khi tôi bắt đầu làm việc hay không?

Nếu quý vị trả lời “Có” đối với hầu hết các câu hỏi trên, quý vị có thể được coi là một nhân viên. Nếu quý vị trả lời “Không” đối với hầu hết các câu hỏi trên, quý vị có thể được coi là một nhà thầu độc lập. Nếu quý vị có các thắc mắc về việc phân nhóm của mình hoặc nếu quý vị nghĩ rằng mình đã bị phân nhóm sai, hãy liên hệ với các nguồn trợ giúp cộng đồng được liệt kê ở mặt sau của tài liệu này..

Các nguồn trợ giúp

Tất cả các nguồn trợ giúp được liệt kê ở đây cung cấp dịch vụ miễn phí hoặc với chi phí thấp, với ngôn ngữ dễ tiếp cận và dành cho tất cả mọi người bất kể tư cách pháp lý.

Báo cáo các Vi phạm:

Quý vị có thể báo cáo vi phạm quyền lao động qua điện thoại, trực tiếp, trực tuyến hoặc mẫu giấy theo yêu cầu/thư. Mỗi cơ quan có thể có các yêu cầu về hình thức báo cáo khác nhau. Vui lòng tham khảo danh sách sau đây của các cơ quan liên bang và tiểu bang.

Nói chung, quý vị nên thu thập những thông tin quan trọng sau đây để báo cáo:

-Tên của quý vị và thông tin liên lạc.

-Ngày và nơi xảy ra sự việc.

-Thông tin về chủ sử dụng lao động - bao gồm tên và địa chỉ công ty.

-Một đoạn mô tả ngắn gọn nhưng chi tiết về những hành động đã xảy ra mà vi phạm quyền của quý vị.* Xin lưu ý rằng báo cáo vi phạm có thể dẫn đến sự trả đũa bất hợp pháp từ một số chủ lao động. Tốt nhất là luôn hỏi ý kiến luật sư trước khi thực hiện bất kỳ hành động pháp lý nào.

Các Tổ chức Cộng đồng: Đại diện luật sư miễn phí cho người lao động lương thấp:

Loyola College of Law | The Workplace Justice Project
(504) 861 5578 - Để lại tin nhắn khi được nhắc và luật sư sẽ gọi lại cho quý vị trong vòng 48 giờ
540 Broadway Street
New Orleans, LA 70118
www.wjpnola.org

Tổ chức bảo vệ quyền lợi cho người lao động nhập cư và cộng đồng:

New Orleans Workers' Center for Racial Justice | Congreso de Jornaleros
(504) 309-5165
217 N. Prieur St.
New Orleans, LA 70112
www.nowcrj.org

Các Tổ chức Chính phủ:

Để báo cáo Vi phạm Bồi thường cho Người lao động:

Louisiana Workforce Commission (LWC)
(225) 342 - 3111
1001 N. 23rd Street
Baton Rouge, La, 70802
wcdistrict8@lwc.la.gov
www.laworks.net

Để báo cáo tình trạng phân biệt đối xử dựa trên tư cách công dân, tình trạng nhập cư, quốc gia xuất xứ và sử dụng tài liệu bất hợp pháp:

U.S. Department of Justice | Immigrant and Employee Rights Section (IER)

1-800-255-7688
ier@usdoj.gov
www.justice.gov/crt/immigrant-and-employee-rights-section

Nộp đơn khiếu nại trực tuyến tại:
<https://www.justice.gov/crt/filing-charge>

Để báo cáo tình trạng phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, quốc gia xuất xứ, giới tính và tình trạng mang thai:

U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC)
1-800-669-4000
500 Poydras Street, Suite 809
New Orleans, LA 70130
www.eeoc.gov

Nộp đơn khiếu nại trực tuyến tại:
www.eeoc.publicportal.gov

Để báo cáo vi phạm về mức lương tối thiểu và làm việc ngoài giờ:

U.S. Department of Labor | Wage and Hour Division
Đường dây Trợ giúp:: 1 (866) 487-9243

New Orleans Office: (504) 589-6171
600 South Maestri Place, Room 615

New Orleans, LA 70130

www.dol.gov/whd/

Nộp đơn khiếu nại trực tuyến tại:
<https://www.justice.gov/crt/filing-charge>

Để báo cáo các điều kiện làm việc không an toàn:

U.S. Department of Labor | Occupational Health and Safety Administration (OSHA)

Đường dây nóng: 1 (800) 321-6742
Baton Rouge Office: (225) 298-5458

9100 Bluebonnet Centre Blvd,
Suite 201

Baton Rouge, Louisiana 70809

www.osha.gov

Nộp đơn khiếu nại trực tuyến tại:
https://www.osha.gov/workers/file_complaint.html